

## RESUM CONFERÈNCIA

## JOSÉ MANUEL GARCÍA-MARGALLO, MINISTRE D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ 8 de gener de 2014

El ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació, José Manuel García-Margallo , va participar en una nova edició de Barcelona Tribuna pronunciant la conferència " El futur de la Unió Europea", en què va defensar una resposta europea a un món globalitzat i en què Espanya ha de jugar un paper destacat.

El ministre va assegurar que, en un context en què l'estat- nació no pot afrontar en solitari reptes com la competitivitat, el canvi climàtic o el terrorisme, la integració en organitzacions supranacionals és un imperatiu. García-Margalló va augurar que "en el nou ordre mundial en matèria institucional, monetària i comercial", els valors fundacionals de la Unió Europea (universalisme, estat de dret i solidaritat) són els únics que poden fer possible afrontar els reptes que els 28 països membres han d'assumir.

En un món en canvi constant i una Unió Europea en procés de refundació, el ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació entén que la pèrdua de competitivitat, l'envelliment de la població i les diferències entre els països que comparteixen l'euro com a moneda són assignatures pendents que cal afrontar conjuntament, des de l'esperit crític. En aquest sentit, García-Margallo ha assenyalat, a tall d'exemple, el paper " poc actiu" que el Banc Central Europeu ha tingut en la lluita contra la crisi, en comparació amb institucions com la Reserva Federal dels Estats Units o el Banc d' Anglaterra, així com altres actuacions en l'àmbit financer de la Unió Europea manifestament millorables en la seva opinió.

El col·loqui que es va celebrar a continuació del dinar es va centrar gairebé exclusivament en la consulta que la Generalitat de Catalunya vol dur a terme el proper 9 de novembre. Unes hores abans de la conferència, es feia pública la resposta del president de la Comissió Europea, José Manuel Durao Barroso, a la carta enviada pel president de la Generalitat, Artur Mas, demanant suport per realitzar la consulta. Preguntat per la resposta, García- Margallo va afirmar que era "perfectament previsible" que la UE respongués que la consulta és un tema intern d'Espanya i que una Catalunya independent quedaria fora de la Unió. El ministre va afegir que en política, "demanar el possible és sensat; demanar el probable és temerari i demanar l'impossible és altament perillós".

El ministre d'Afers Exteriors va assenyalar els tres principals problemes que trobaria una hipotètica Catalunya independent: com refinançar un deute de 50.000 milions d'euros al marge dels mercats, el deteriorament de les relacions comercials amb Espanya i la dificultat per trobar inversions internacionals sent un Estat "fora de la comunitat internacional".

Al mateix temps que precisava que el Govern espanyol no preveu la consulta perquè "la sobirania pertany al poble espanyol en el seu conjunt i no a una part", García- Margallo ha subratllat que l'oferta de diàleg de Mariano Rajoy segueix en peu, sense data de caducitat però sempre dins del marc de la legalitat. El ministre va assegurar que a través d'aquest diàleg i no de desafiaments serà possible trobar una solució i reduir la tensió actual.



## RESUMEN CONFERENCIA

## JOSÉ MANUEL GARCÍA-MARGALLO, MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN

8 de enero de 2014

El ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación, José Manuel García-Margallo, participó en una nueva edición de Barcelona Tribuna pronunciando la conferencia "El futuro de la Unión Europea", en la que defendió una respuesta europea a un mundo globalizado y en la que España debe jugar un papel destacado.

El ministro aseguró que, en un contexto en el que el estado-nación no puede afrontar en solitario retos como la competitividad, el cambio climático o el terrorismo, la integración en organizaciones supranacionales es un imperativo. García Margalló auguró que "en el nuevo orden mundial en materia institucional, monetaria y comercial", los valores fundacionales de la Unión Europea (universalismo, estado de derecho y solidaridad) son los únicos que pueden hacer posible afrontar los desafíos que los 28 países miembros tienen que asumir.

En un mundo en cambio constante y una Unión Europea en proceso de refundación, el ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación entiende que la pérdida de competitividad, el envejecimiento de la población y las diferencias entre los países que comparten el euro como moneda son asignaturas pendientes que es preciso afrontar conjuntamente, desde el espíritu crítico. En este sentido, García-Margallo señaló, a modo de ejemplo, el papel "poco activo" que el Banco Central Europeo ha tenido en la lucha contra la crisis, en comparación con instituciones como la Reserva Federal de los Estados Unidos o el Banco de Inglaterra, así como otras actuaciones en el ámbito financiero de la Unión Europea manifiestamente mejorables en su opinión.

El coloquio que se celebró a continuación del almuerzo se centró casi exclusivamente en la consulta que la Generalitat de Catalunya quiere llevar a cabo el próximo 9 de noviembre. Unas horas antes de la conferencia, se hacía pública la respuesta del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, a la carta enviada por el presidente de la Generalitat, Artur Mas, pidiendo apoyo para realizar la consulta. Preguntado por la respuesta, García-Margallo afirmó que era "perfectamente previsible" que la UE respondiera que la consulta es un tema interno de España y que una Cataluña independiente quedaría fuera de la Unión. El ministro añadió que en política, "pedir lo posible es sensato; pedir lo probable es temerario; y pedir lo imposible es altamente peligroso".

El ministro de Asuntos Exteriores señaló los tres principales problemas con los que encontraría una hipotética Cataluña independiente: cómo refinanciar una deuda de 50.000 millones de euros al margen de los mercados; el deterioro de las relaciones comerciales con España; y la dificultad para encontrar inversiones internacionales siendo un Estado "fuera de la comunidad internacional".

Al tiempo que precisaba que el Gobierno español no contempla la consulta porque "la soberanía pertenece al pueblo español en su conjunto y no a una parte", García-Margallo subrayó que la oferta de diálogo de Mariano Rajoy sigue en pie, sin fecha de caducidad pero siempre dentro del marco de la legalidad. El ministro aseguró que a través de este diálogo y no de órdagos será posible encontrar una solución y reducir la tensión actual.